

Q

QUACK ah-á ê háu-sia* 鴨的鳴聲
(charlatan) ông-lòk-á-sian
江湖術士

- doctor: bit-i; chhiah-kha-sian

QUADRANGLE sì-kak-hêng 四角形

QUADRANGULAR sì-kak-hêng ê 四角形的

QUADRILATERAL sì-pi*-(hêng) ê 四邊形的

QUADRUPED sì kha ê tōng-bùt 四腳動物
cháu-siù 走獸

QUADRUPLE sì pōe ê 四倍的
sì têng ê 四重的

QUADRUPLETS chit thai sì ê; sì se*-á
一胎四子

QUADRUPPLICATE chò sì hūn 做四份
sì pōe ê 四倍的

QUAGMIRE lòm-tē 沼地
choat-kéng 絕境

QUAIL ian-thun 鶉鶉
(v) kia* 怕

QUAINT chin koài koh hó chhiò
古怪而有趣的
chin kó' ê 古老的

QUAKE chin-tōng 震動
tē-tāng 地震
chùn; choah 顫; 抖
tín-tāng 搖動 iō 搖
Earth - : tē-tāng (tē-- no tone change)
To - with cold: kôa* kah gih-gih-chùn
To - with fear:
kia* kah phih-phih-chhoah

QUAKER kàu-iú-phài ê sin-tô'
教友派的信徒

QUALIFICATION chu-keh 資格
(restricting circumstance)
hān-chè 限制
(condition) tiâu-kia* 條件

With no - :
bô hù-tài ê tiâu-kia*

QUALIFIED hāp-keh ê 合格的
siu hān-chè ê 受限制的

QUALIFY hō' lāng chu-keh 給予資格
(restrict) hān-chè 限制
(modify) siu-sek 修飾
hêng-iông 形容

Adjectives - nouns.

Hêng-iông-sū siu-sek/hêng-iông
bêng-sū.

He is -ied to teach.

I ū kàu-su ê chu-keh.

To - oneself for... :

hō' ka-tī ū... ê chu-keh

QUALITATIVE sèng-chit-siōng ê 性質上的
tēng-sèng ê 定性的
- analysis: tēng-sèng hun-sek

QUALITY (nature) sèng-chit 性質
tèk-chit 特質
pún-sèng 本性
(as goods) phin-chit 品質
(of men) jîn-keh 人格

He has many good -ies.

I ū chin chē hó-chhù/iu-tiám.

Best - : thâu-téng

Q

Inferior - : hā-téng-phín

I want - not quantity.

Góa tiōng-chit, bô tiōng-liōng.

QUALM (lâng) hîn-hîn giōng beh thò'

昏暈; 噁心

put-an 不安

tám-tám 疑懼

QUANDARY chhîn-thè liōng-lân 進退兩難

phái* chò-lâng 爲難

m̄ chai àn-chóa* chia hó;

khùn-hék 困惑

QUANTITATIVE liōng ê 量的

kap liōng ũ koan-hē ê 與量有關係的

- analysis: tēng-liōng hun-sek

QUANTITY liōng 量

sò'-liōng 數量

to-sò' 多數

A great - : tãi-liōng

To prefer quality to - :

chhū-chit bô chhū-liōng

QUARANTINE keh-lī 隔離

(chhūn téng-téng) kiám-ék 檢疫

kiám-ék kī-kan 檢疫期間

- officer: kiám-ék-koa*

- station: kiám-ék-só'

That boat is in - .

Hit chia h chhūn hō' lâng keh-lī lē.

QUARREL sio-mā; sio-mē 口角

oan-ke 吵架

sio-chè* 互相爭論

cheng-chip 爭執

He likes to - .

I ài kap lâng sio-mē.

They are always -ling.

In siōng-siōng khí cheng-chip.

To settle a - : hô-kái

To - about nothing:

bô-iân bô-kò' oan-ke

To - noisily: nāu

QUARRELSOME ài oan-ke 愛吵架

khòai siū-khi 易生氣

QUARRY kút chhiòh ê só'-chāi 採石的地方

chhái-chhiòh-tiū* 採石場

QUART sì-hun chi it ka-lûn 四分之一加侖

QUARTER sì-hun chi it 四分之一

(time) cháp-gō'-hun 十五分

(region) khu-hék 區域

(living quarters) siok-sia 宿舍

chū-thèh 住宅

(v) (divide) hun chò sì hūn 分成四分

(live) tóa 住

A - past two:

nng tiám cháp-gō' hun

A - to six:

gō' tiám sì-cháp-gō' hun

From all -s: tui sì-hng

Head -s: (milit) su-lēng-pō'

Officers' -s:

kun-koa* ê siok-sia/chū-thèh

QUARTERLY chit nī sì pái 一年四次

múi kúi ê 每季的

(n) kúi-khan 季刊

QUARTET sì-pō' háp-chhiu* 四部合唱

sì-pō' háp-chàu-khiok 四部合奏曲

QUARTZ chhiòh-eng 石英

QUASI- (jī-siú) pò* 半

chún 準

A - official position:

pò* koa*-hong ê chit-uī

QUAVER chhoah 顫; 抖

A -ing voice: sia* teh chhoah

QUAY

QUAY bé-thâu 碼頭QUEASY hō' lāng ē thò' 使人作嘔的

bē siau-hòa ê 不易消化的

bô sòng-khoài ê 不舒服的

ài sio-sim chhú-li ê

需小心處理的

QUEEN ông-hō' 王后

lí-ông 女王

- bee honey:

phang-ông-leng/chiu*

- mother: thài-hō'

- of Heaven: siōng-thian chi hō'

QUEER kī-koài 奇怪

hó chhiò ê 好笑的

kòai-kòai 怪異的

QUELL pêng-tēng 平定

ap-chè 壓制

To - a disturbance:

pêng-tēng hoán-loān

To - one's anger:

ap-chè siū-khi; jím lè

QUENCH ap-chè 壓制

hō' hóe sit-khi 使火熄滅

chí 止 thēng-chí 停止

To - fire: phah-hóe; hóe phah hō' hoa

To - one's thirst: chí chhiú-ta

QUERULOUS gâu hiām-tang hiām-sai;

kaùh-kaùh-liām 發牢騷的

put-pêng 不平

phái* sèng-tē 壞脾氣

QUERY gî-būn 疑問

būn-tê 問題

chit-būn 質問

(mark) būn-hō 問號

cha-mng 查問

QUEST chhōe 找; 尋

thàm-kīu 探求

tui-kīu 追求

They went there in - of gold.

In khi hia chhōe kim-á.

To go in - of adventure:

khi thàm-hiam

QUESTION būn-tê 問題

mng 問

(in court) sím-mng 審問

Don't ask so many -s!

Mài mng hiah-nih chē būn-tê!

- mark: būn-hō

That's out of the - .

He put-khó-lêng.

The person in - :

só' kóng ê lāng.

To answer a few -s:

tap-hòk kúí-ê-á būn-tê

To call in - : piáu-sī hoài-gî

To receive -s (at the court): siū sím

To put a - : hoat-būn

QUESTIONABLE ín-khí cheng-lūn ê

引起爭論的

ū būn-tê ê 有問題的

khó-gî ê 可疑的

QUESTIONER chit-būn-chia 質問者

sūn-būn-chia; mng ê lāng 詢問者

QUESTION MARK būn-hō; gî-būn-hō 疑問號QUESTIONNAIRE (tiâu-cha á-sī chhek-

giām iōng ê) chit kóa-á

būn-tê 一些問題

QUEUE (hair) thâu-chang-bóe 辮子

(line) liát 列

pái-liát 排列

- of persons: chit liát lāng

Q

QUIBBLE

To braid the - : giú thâu-chang-bóe

To - up for a bus:

pâi-liat teh tán bah-suh

QUIBBLE siang-koan-gí 雙關語
ná tiòh ná m̄-tiòh ê oē
模稜兩可的話

QUICK kín 快
kóa*-kín 趕快
bín-kám 敏感
chhong-bêng 聰明

A - visit: té-kí ê pài-hóng

- eye: lêng-bín ê bák-chiu

- tempered:

phái* sèng-tē ê; sò-sèng ê

To be - at languages:

òh gí-gân chin kín

QUICKEN chhui 催 kóa* 趕
chhi-kek 刺激
kó'-lē 鼓勵

To - one's steps:

kia* khah kín chit-sut-lá

QUICKLIME chhe* chiòh-hoe 生石灰

QUICKLY kóa*-kín 趕快
kín 快

QUICKSAND liú-soa 流沙

QUICKSILVER chúí-gîn 水銀

QUID PRO QUO pōe-siông 賠償
pó'-siông 補償
pò-siú 報酬

QUIET chēng; tiām 靜
tiām-tiām; an-chēng 安靜
tiām-chēng 恬靜
chēng-chēng 靜靜的
chheng-chēng 清靜
Peaceful and - : an-chēng; pēng-chēng

Please be more - .

Chhia* lín khah an-chēng lè.

Stay - !: Tiām-tiām!

This place is very - .

Chit ê só'-chāi chin (tiām)-chēng.

To - a child: hō' gín-ná tiām-tiām

The wind -ed down. Hong tiām khi-à.

QUIETUDE an-chēng 安靜
tìn-chēng 鎮靜
tiām-tiām 靜止

QUILL ke-mo'-kng; lêng-kng 翎管

QUILT phōe 被子 mî-phōe 棉被
mî-chiòh-phōe 棉被

Cover for - : phōe-toa*

Long -ed dress: mî-phàu

To crawl under the - :

nng jip-khi phōe lāi

To cover with a - : kah mî-phōe

To spread out the - : chhu mî-phōe

QUININE ke-lêng; khi-nih-neh 奎寧

QUINQUENNIAL lián-siòk/sòk gō' nî ê
連續五年的
gō' nî chit pái 五年一次

- evaluation:

gō' nî kó'-kè chit pái

QUINTAL chit pah kong-kin 一百公斤

QUINTESSENCE cheng-hôa 精華
The - of beauty: bí-lē ê cheng-hôa

QUINTET (TE) gō' ê chit cho' 五個一組
(im-gák) gō'-pō' hâp-chhiu*
(音樂) 五部合唱
gō'-tiông-chàu 五重奏

QUINTUPLET gō' ê lāng chit cho'
五人一組
(p1) gō' se*-á 五胞胎

QUIRK koài-koài 怪異
koài-phiah 怪癖
gōng-siū* 妄想

QUIT lī-khui 離開
thêng-chí 停止
hòng-khì 放棄
kái 解

To - drinking: kái-chhiū
To - one's job: sî-chit

QUITE oân-chôan 完全
chiam-jian; chám-jian 相當

I do not - like it.

Góa bô lōa ài.

It's - cool in the morning.

Chai-khî-sî sío-khóa ē léng.

Not - a month:

bô chit kó'-goeh

- elated: iông-iông tek-ì

- impossible:

oân-chôan bô khó-lêng

- pretty:

chiam-jian hó khòa*

QUIVER (for arrows) chi*-tē 箭袋
(trembling) chin-tōng 震動
(v) chhoah; chùn 顫; 抖
(wings) phiàt 撲動

QUIZ lîm-sî chhek-giam 臨時測驗

QUIZZICAL kó'-koai ê; kî-î ê 奇異的

QUOIT kho'-á 圈子
(pl) kiát kho'-á ê iū-hi
擲環套椿遊戲

QUOTA (hun)-phòe-giáh (分) 配額
phòe-tong 配額
hān-giáh 限額

- system: koah-tong ché-tō';
phòe-giáh ché-tō'

QUOTABLE ē ín-iōng tit 可引用的

QUOTATION ín-iōng 引用

(market) kè-siàu 價格

pò-kè 報價

A - from Confucius:

ín-iōng Khóng-chú ê oē

Give me a - for building that house.

Hō lí kó'-kè, khòa* khi hit keng chhū
ài lōa-chē.

- mark: ín-hō

QUOTE ín-iōng 引用

tēng... ê kè-chî* 定... 的價錢

It is -d at ten dollars.

Kè-chî* tēng chap kho'.

To - Scripture: ín-iōng Seng-keng ê oē

